

V tomto dopise  
měl na mysli,  
že vás jen činí šťastnými.  
Dělá vše pro to,  
abyste byli šťastni.  
Jestli rozumíte nebo ne,  
nesnaží se vám to vysvětlit,  
ale možná na to poukážou  
jiní lidé  
a řeknou: „Podívej,  
pokud nejde o Mistra,  
podívej,  
ona to udělala i pro mne  
a tak se to stalo,  
výsledek je fantastický.“  
Stejně je to třeba  
ve vašem případě,  
nebo někdy v celé rodině,  
nezasvěcení viděli Mistryni,  
jak dělá zázraky  
a vyprávěli to zasvěceným.  
Stává se to.  
Nebo vaše děti,  
4 nebo 5 let staré  
vám řeknou:  
„Mistryně přichází,  
Mistryně přichází, mami!“  
„Kde?  
Kde je Mistryně?“  
„Tady!  
Stojí tady, směje se na tebe!“  
„Skutečně?  
Skutečně? kde, kde?“  
Stává se to, že?  
Slýchám to stále, ano.  
Nebo někdy  
přijede host  
a vy mu vyprávíte  
o vaší Mistryni,  
jaké zázraky  
Mistryně dělá  
a že se může zjevit  
kdekoli, kdykoli,  
že je Mistryně všudypřítomná  
a to všechno.  
A pak se váš přítel  
zahledí do jednoho rohu  
a stále se tam dívá  
a vy řeknete:  
„Na co se to díváš?“

A on řekne:  
„Tvoje Mistryně je tady.“  
Přítel s čistým srdcem  
Ji vidí okamžitě.  
Někdy přítel nebo  
příbuzný nebo děti  
mají vizi  
a něco vám řeknou,  
protože  
mysl je příliš tvrdá,  
proto vám to musí říct,  
někdo jiný musí být poslem.  
Nevadí, je to v pořádku.  
Je to taky zábava,  
mimochodem, také ten druhý  
člověk začne věřit Mistryni.  
Je to jen jedna práce,  
ale vykoná práce dvě.  
Dobrá, protože on říká:  
„Tyto věci jsou příliš cizí  
vašemu navykklému myšlení.“  
Ano. Proto o tom moc nevíte,  
proto to nepoznáte.  
Samozřejmě, v tomto světě  
vše, co se dělá,  
musíme vidět na vlastní oči,  
pak víme, že to bylo uděláno  
a že to ten člověk udělal.  
Požádáte-li elektrikáře,  
aby vám přišel vyměnit  
žárovku a je zase světlo,  
řeknete:  
„Och, on to opravil.“  
A když máte rozbité auto  
a přijede mechanik  
a opraví vám ho a vaše auto  
bude zase jezdit, řeknete:  
„Automechanik ho opravil,“  
pak je to zřejmé,  
máte důkaz.  
Ale Mistr dělá spoustu věcí  
bez důkazů, víte?  
A pokud nemáte  
své oko moudrosti  
široce otevřené,  
je těžké to rozpoznat,  
protože to není stejné,  
jako se to dělá v tomto světě,  
ne vždy.  
Požádáte-li Mistra,

aby zastavil auto  
když klouže do propasti  
a ono hned zastaví,  
pak tomu možná nerozumíte,  
protože předtím  
zastavit nemohlo,  
nefungovaly brzdy  
a led byl tak kluzký,  
že byste spadli do propasti,  
kdyby auto nezabrzdlilo.  
A když požádáte Mistra,  
aby ho zastavil, a ono zastaví,  
pak tomu trochu věříte.  
A když se vám to stane  
3-4krát, věříte trochu víc.  
A když se pak také  
ve vašem životě stane  
mnoho dalších věcí,  
pak začnete  
víc věřit Mistrovi,  
který se o vás stará.  
Ale ne vše je zřejmé  
jako toto.  
Mistr dělá  
dokonce mnoho věcí,  
i bez požádání –  
mění váš život,  
aby byl pohodlnější a pomáhá  
vám mnoha způsoby,  
ale nedělá si na to zásluhy  
a nikdo to nevidí.  
A ani vy to nevidíte.  
To je to, co měl na mysli.  
Je dobré, že jsem vybrala  
tohle. Nečetla  
jsem celý příběh.  
Jen jsem jeden otevřela  
a vidím:  
„Teď jsem mrtvý,“ pomyslela  
jsem si: „Zajímavé.  
Přečtu si to.“  
Takže to také čtu poprvé,  
tak jako vy to poprvé slyšíte  
a jeví se to jako  
velice zajímavý příběh.  
Víte, je to příběh  
se kterým se můžeme  
ztotožnit, protože máme  
podobné zkušenosti, že?  
Ano.

Dobrá, poslední sloka.  
Tlumočení je zpožděné.  
Vzpomínám si,  
když jsme byli na  
větším meditačním střetnutí,  
například na Formóze  
(Tajwanu) nebo v Koreji  
nebo někde, kde to bylo  
větší a když jsme se smáli,  
bylo to jako ve vlnách,  
Angličané se smáli nejdříve  
a pak Korejci,  
pak Číňané a pak  
Aulačané (Vietnamci)  
a Mexičané  
a Španělé, všichni,  
protože to záleželo na tom,  
jak rychlé bylo tlumočení.  
A oni se prostě smáli  
takto jedni za druhými.  
Bylo to roztomilé. Protože  
některá tlumočení trvala  
velmi dlouho,  
kvůli roztahaným větám.  
Například v nějakém  
jazyce stačí jedno slovo,  
ale v jiných jazycích  
pro to musíte  
možná použít tři, čtyři  
nebo pět slov.  
Jaký je váš jazyk?  
Španělština.  
Dobrá, Španělština  
je jednoduchá.  
Některé jazyky  
jsou velice dlouhé.  
Například, jednou  
jsem byla v Maďarsku,  
a když jsem šla ven  
a potřebovala jsem  
tlumočení, čekala jsem  
na jednu větu věčnost!  
Řekla jsem to krátce, tak proč  
tlumočení trvalo tak dlouho?  
Nejen věty byly dlouhé,  
slova byla také dlouhá.  
V angličtině  
se některá slova  
píší jen jednou slabikou  
nebo dvěma slabikami

a stejné slovo  
se v maďarštině napíše  
deseti slabikami!  
Celé slovo je také dlouhé.  
Ano, ve všech jazycích.  
Vzpomínáte si na ten vtip,  
který jsme si předtím říkali?  
O japonském tlumočení?  
(Ano.)  
Byl nějaký cizinec,  
který něco řekl  
a pak následovalo tlumočení,  
tlumočil průvodce.  
Po dlouhé,  
dlouhé řeči hosta,  
když dokončil příběh  
a ostatní lidé se smáli,  
ten Japonec jim řekl:  
„Host řekl nějaký vtip,  
teď prosím tleskejte  
a smějte se.“  
„Ztraceno v překladu.“  
vzpomínáte si na ten film?  
Skutečně je to někdy tak.  
Vzpomínáte si, ve filmu,  
„Ztraceno v překladu“,  
muž hodně, hodně mluvil  
a tlumočnick jen řekl:  
„Větší horlivost  
prostě vypadá horlivěji.“  
Dobrá teď půjdeme  
na poslední sloku:  
„Vaše tragédie je v tom,  
že zatímco čekáte,  
že pro vás zajistím zázraky  
a provedu ve vás patrné  
změny,  
vytvořili jste zázraky,  
které jsem nevykonal já  
a vyvinuli jste si ke mně  
oddanost, která nemá  
žádný význam.“  
Někdo?  
Ano, někteří žáci  
očekávají něco od Mistra.  
Ano.  
A po dlouhou dobu  
a začnou vidět „iluzorní  
zázraky“ a pak  
je použijí a říkají:

„To dělá Mistr.“  
Například, někdy říkají:  
„Vnitřní Mistr  
mi řekl toto.“  
Vymysleli si to.  
A říkají,  
vnitřní Mistr  
nebo Mistryně mi řekla,  
že musíš udělat to.  
Ano, to je pravda.  
Protože chtějí, aby to  
Mistr udělal  
a Mistr to neudělal,  
protože to není správné,  
ale oni touží  
ovládat ostatní nebo ukázat,  
že Mistr to udělal,  
aby potěšili své ego  
a pak řeknou:  
„Měl jsem vizi,  
že musíš udělat toto.  
Vnitřní Mistr mi řekl,  
že musíš udělat to,  
že musíš udělat tamto.“  
a nutí ostatní,  
ve zmatení,  
aby udělali, co žádá,  
aby potěšil své ego  
a také, aby lidé viděli,  
že on je něco,  
že má spojení  
s vnitřním Mistrem,  
které nemá.  
Nejčastěji si vymýšlejí  
takové příběhy lidí,  
kteří jsou na nižší úrovni.  
A co:  
„...a vyvinuli jste si  
ke mně oddanost, která  
nemá vůbec žádnou cenu“?  
To je jen pokrytecké.  
Jako například,  
navštívit Mistra  
a chtít ukázat že,  
„já jsem Mistrovi  
velmi věrný,“  
dělám různé věci,  
ale ty možná nejsou  
hodnotné, protože  
vůbec nepomáhají.

Není to pravá oddanost.  
Není to pravá oddanost, ano.  
Ano, ano.  
Jen chtít ukázat lidem,  
že je velmi oddaný,  
aby získal  
větší respekt a důvěru  
od ostatních praktikujících  
nebo dokonce víc stoupců.  
„Och, ten člověk  
musí být jedno s Mistryní,  
podívejte se  
jak se na Mistryni dívá.  
Vždy se snaží sedět ve předu,  
aby viděl Mistryni  
a vždy běží tam,  
kam jde Mistryně.“  
Lidé, kteří běží  
z opravdové oddanosti,  
jsou jiní.  
Ale někteří lidé nejsou uvnitř  
opravdově oddaní  
a jen to předstírají,  
dělají dokonce víc  
než skutečně oddaný žák,  
aby přitáhli pozornost,  
aby byli lepší než,  
oddanější než  
někdo jiný,  
aby si někdo myslel:  
„Och, on je opravdu  
skutečný praktikující.  
Je skutečně oddanou osobou.  
Mohu tomu člověku  
důvěřovat, protože hodně  
miluje Mistryni.“  
To je pokrytec,  
správně. Proč?  
Protože on ví,  
že každý, kdo miluje Mistra  
miluje také člověka,  
který miluje Mistra.  
Pokud tedy tvrdíte  
nebo předvádíte,  
že moc milujete Mistra,  
pak získáte oblibu  
dalšího člověka,  
který skutečně Mistra miluje,  
protože si myslí:  
„On je stejný.“

Také tak moc miluje  
Mistra,  
proto ho tak moc miluji.“  
Je to důvěryhodná osoba,  
je to skutečný  
žák Mistryně, protože  
skutečně oddaný žák  
je skutečně oddaný  
a miluje Mistra,  
proto respektuje  
a miluje každého,  
kdo je jako on nebo ona,  
protože je tak nevinný.  
On skutečně miluje Mistra  
a proto z toho má prospěch,  
z lásky k Mistrovi  
a cítí se díky tomu dobře.  
Když tedy vidí někoho  
dalšího, kdo je stejný jako on  
nebo ona, získá v něho  
důvěru, protože je tak čistý,  
myslí si,  
že je ten člověk stejný,  
tak oddaný a tak dobrý.  
Je to nějaký pokrytec, ano.  
Můj Bože, Mistr ví všechno.  
Víš všechno.  
Vy to všechno víte.  
To je škoda.  
Proto jsem vám říkala,  
že je důležité chodit  
na skupinové meditace,  
abychom byli ve společnosti  
stejně myslících svatých.  
Máte podporu,  
máte vzájemnou náklonnost,  
máte pravou lásku  
a máte skutečnou společnou  
oddanost k vyššímu ideálu.  
A z toho důvodu  
můžeme dělat zázraky,  
můžeme dokonce  
změnit svět.  
Můžeme vyzvat lidi,  
aby se stali vegetariány  
a to všechno, protože spolu  
pracujeme v jednotě,  
vidíte? Jsme jednotní, silní,  
budeme silní.  
Pravá oddanost

je velmi povznášející,  
velmi uklidňující pro oba,  
pro Mistra i pro žáky,  
ale falešná oddanost  
nebo nízké motivace,  
oddanost nízké motivace  
je hrozná,  
je to utrpení,  
je to velká, velká zátěž.  
Ujistěte se,  
že je vaše srdce čisté  
a vaše oddanost skutečná.  
Nemusíte být oddaní,  
když ale budete, buďte ryzí.  
A pokud nejste oddaní,  
snažte se to naučit.  
Snažte se naučit  
být pokorní,  
více duchovně motivovaní.  
Bylo by to lepší pro vás  
a prospěch  
by byl dlouho trvající.